



FÆLLES MÅL FOR DANSK SOM ANDETSPROG

*- med fokus på rum
for sproglig udfoldelse*

Тона
десет
dziesięć
десять
十年
Decem

Torsdag den 26. april 2012
Helnan Marselis Hotel

10 år med Fælles Mål for **DANSK SOM ANDETSPROG**



Praktiske oplysninger

Tid og sted

Torsdag den 26. april 2012,
kl 9.00 - 16.00
Helnan Marselis Hotel, Strandvejen 25, Aarhus

Pris: kr. 1.375

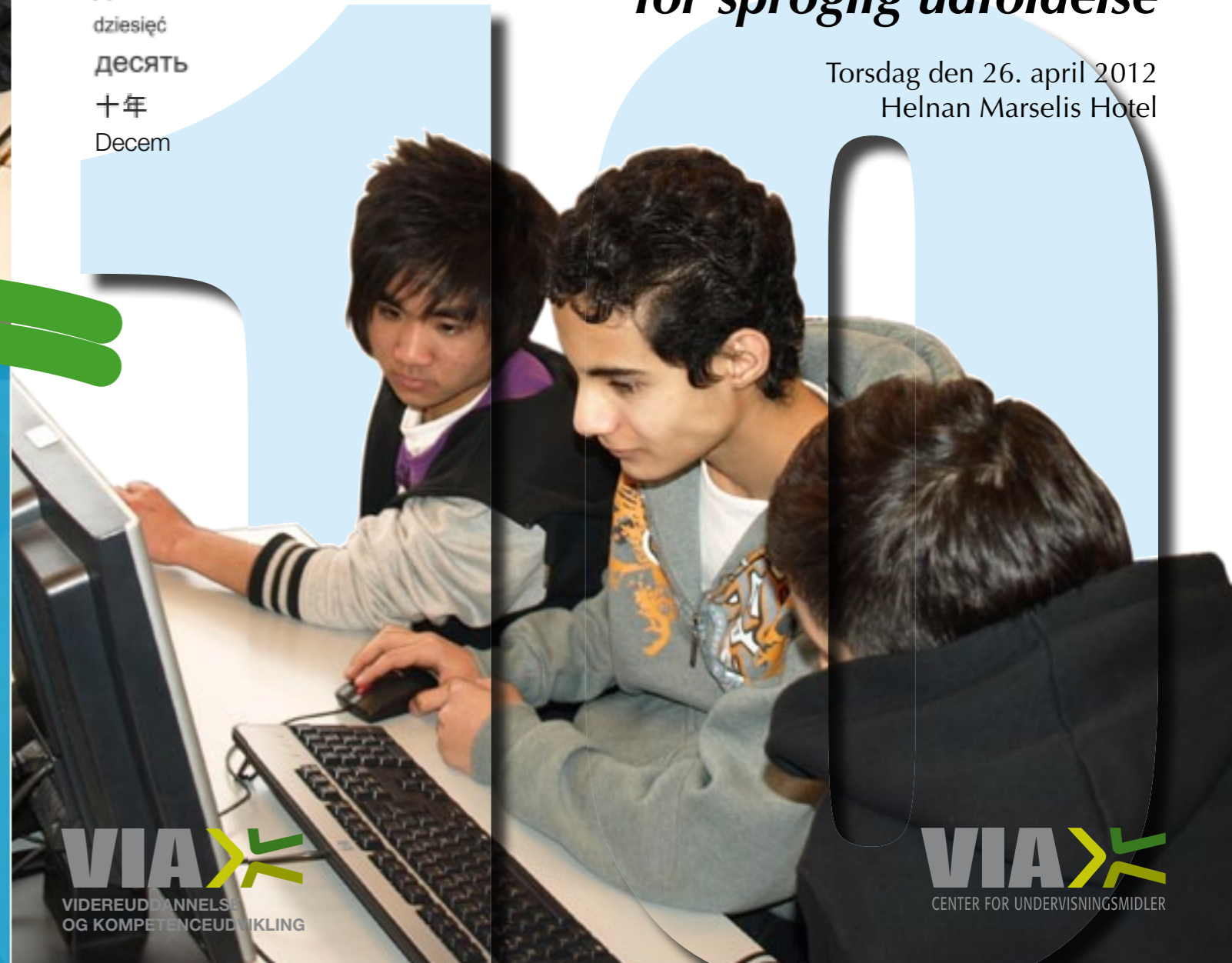
Tilmelding: Senest 12. marts på
www.viacfu/faellesmaalfordansksomandetsprog
Kursusnummer CFU12241

Yderligere oplysninger

Pæd. konsulent Inge Helle, VIA CFU,
ikh@viauc.dk

Pæd. konsulent Kite Søndergaard Kristensen,
Videreuddannelse og Kompetenceudvikling
kisk@viauc.dk

Kursussekretær Jytte Rohde, jyro@viauc.dk
87 55 28 12



VIA 
VIDEREUDDANNELSE
OG KOMPETENCEUDVIKLING

VIA 
CENTER FOR UNDERVISNINGSMIDLER

For 10. år i træk afholder Center for Undervisningsmidler og Videreuddannelse og Kompetenceudvikling i VIA den årlige konference med Faghæfte 19 Fælles Mål for dansk som andetsprog som omdrejningspunkt. Med titlen "Rum for sproglig udfoldelse" har vi i år valgt et lidt bredere perspektiv ved at sætte fokus på såvel undervisningens indhold som elevernes læringsbetingelser og læringsmuligheder.

Konferencen henvender sig til lærere, skoleledere, konsulenter og andre med interesse for undervisning af tosprogede elever.

Program:

09.00 Indskrivning, kaffe/te og rundstykker

09.30 Velkomst

Pædagogisk konsulent Kitte Søndergaard Kristensen og pædagogisk konsulent Inge Helle, VIA

09.45 Viden om tosprogede elevers andre sprog - hvad kan den bruges til og hvordan kan man få den?

Lektor i Lingvistik Jakob Steensig, Aarhus Universitet

Det der gør "tosprogede" elever tosprogede, er at de kan andre sprog end dansk. Betyder dette, at lærere, der underviser disse elever, skal vide noget om disse andre sprog? Og hvis vi kan svare ja til dette, hvad er det så lærerne skal vide? Hvordan kan det så lade sig gøre, når nu disse andre sprog ofte er nogle som lærere normalt ikke kender noget til og som der ikke findes undervisning i?

I mit oplæg vil jeg svare et begrundet og betinget ja til at lærere bør kende til deres elevers sprog (i flertal). Det meste af tiden vil jeg dog bruge til at give eksempler på hvad man kan og bør vide og hvordan man kan få denne viden. Jeg har gemt nogle "hardcore" sprogeksempler inde i mit oplæg, men vil også komme ind på sprogsociologiske og mere alment sproglige kendsgerninger om tosprogede elevers sproglige virkelighed.

11.15 Pause

11.30 Team Succes

Grundlæggeren af foreningen Team Succes, Fouzi Abdelrazik

Team Succes er en forening, som blev grundlagt af 5 folkeskoleelever med henblik på at gøre en forskel i deres by. Foreningen blev stiftet for 4 år siden og har i den periode vundet både integrationsprisen og frihedsprisen på grund af den særlige indsats

og nytænkning, som foreningen nu er kendt for. Foreningen er ved at etablere 6 nye foreninger på landsplan og har en mission om at skabe 10 foreninger inden 2018.

· Ideen og tankerne bag en sådan forening.

· Foreningens koncept og arbejdsmetode samt tilgangen til de unge.

· Det anderledes læringsrum og brud med den traditionelle danske pædagogik

· Belønningsmetoden og fokus på resultater.

12.00 Frokost

13.00 Deltagelse i workshops – 1. runde

1) Læsebånd

– en fælles læsesatsning på tværs af skema og fag

Lektor Mette Maria Rydén,

VIA Læreruddannelsen i Århus

Mange skoler har indført et fast øve-tidspunkt til læsning, kaldet "Læsebånd". Men hvad er det læsefaglige indhold? Virker det for de tosprogede elever? Og er der nogen særligt gode råd at videregive? Jeg vil fortælle ud fra min kvalitative undersøgelse af "Læsebånd - en fælles læsesatsning på tværs af skema og fag", gennemført i 2010 på 6 meget forskellige skoler, og særligt fremhæve de elementer, der har virket for de to-sprogede elever, herunder samarbejdet mellem forældrene og "læsebåndet", og de elementer, der kan være svære og uden udbytte. Der vil blive tid til at diskutere egen skoles erfaringer og ønsker til udvikling af læsebånd som en del af workshoppen. Se evt. www.viauc.dk/læsebånd.

2) Genrepædagogik i praksis – indskolingen

Lærer og it-vejleder Anne Marie Dahl Jakobsen og lærer og

læsevejleder Betty Majlund Mikkelsen, Sølystskolen, Silkeborg

På Sølystskolen arbejder vi nu på 3. år med at udvikle og implementere genrepædagogikken i praksis. Denne workshop tager udgangspunkt i et undervisningsforløb med genrepædagogik i indskolingen.

I workshoppen vil vi med udgangspunkt i en præsentation af læse-skrive-cirklen gennemgå et konkret undervisningsforløb og bl.a. komme ind på følgende:

- Forforståelse, viden og erfaringer

- Dekonstruktion af en eksemplarisk tekst samt præsentation af værksteder tilknyttet dette arbejde, bl.a. arbejdet med 'Note Book-filer'

- Fælles tekstkonstruktion

- Selvstændig tekstkonstruktion

- Erfaringer og overvejelser fra vores projekt på Sølystskolen med fokus på skolens tosprogede elever

- En præsentation af en Blog til videndeling

3) Genrepædagogik i praksis – udskolingen

Lærer Trine Munch Chapelle, Sølystskolen, Silkeborg

På Sølystskolen arbejder vi nu på 3. år med at udvikle og implementere genrepædagogikken i praksis. I denne workshop gives en præsentation af et gennemført undervisningsforløb i en 7. klasse med afsæt i genrepædagogikken. Omdrejningspunktet vil være læse-skrive-cirklen.

Med udgangspunkt i denne vil det blive synliggjort, hvordan elevernes læring stilladseres gennem eksemplariske tekster og fælles tekstproduktioner, der munder ud i individuelt producerede tekster. Man vil få et indblik i, hvordan man gennem genrepædagogikken fra første færd har fokus på det bestemte sprog, der er indenfor en genre, og hvordan eleven får mulighed for at blive fortrolig med dette og med den givne genres fagtermer.

Som afrunding diskuteres genrepædagogikkens muligheder i forhold til målgruppen tosprogede elever.

4) Hvordan kan vi skabe et skole-hjemsamarbejde, der på tværs af sprog, kulturer og miljø har betydning for alle elevers læring?

Lektor, cand.pæd.pæd. Ulla Kofoed, Professionsinstitut for didaktik og læring, UCC

Workshoppen tager udgangspunkt i bogen Forældresamarbejde med fokus på elevernes læring. Hensigten med bogen er, at skabe en didaktik for skole-hjemsamarbejde, der ikke udelukkende handler om møder og tidspunkter, men hvor skole-hjemsamarbejdet er tænkt ind i hele skolens hverdag og målrettet elevernes læring.

Med udgangspunkt i sprog og kommunikation som et grundvilkår for elevernes læring, giver workshoppen bud på, hvordan skolen kan skabe rammer for et sådant samarbejde. Med eksempler hentet fra praksis og deltagerens egne erfaringer lægges op til dialog mellem deltagerne.

5) Tal højt om krigstraumer i skolen – der er brug for det!

Lærer og SSP konsulent Maria Brumvig, H. C. Andersen Skolen i Vollsmose

Workshoppen vil tage udgangspunkt i et konkret undervisningsforløb om PTSD på 5. årgang på H. C. Andersen Skolen. Efter et kort oplæg om sekundært traumatiserede børn, vil undervisningsforløbet gøre teorien konkret og give eksempler på, hvordan man i klasserummet kan påbegynde en dialog om det at

være krigsflygtninge.

I workshoppen vil jeg komme ind på følgende områder:

- Hvorfor er det vigtigt, at vi ved noget om krigstraumer og sekundær traumatisering?

- Hvad er PTSD i børnehøjde?

- Hvordan kan jeg som lærer "spotte", om et barn er sekundært traumatiseret?

- Hvordan kommer jeg i dialog med forældrene i forbindelse med et sådan forløb?

- Hvordan forbereder jeg mig mentalt på de udfordringer som foreligger, når man beskæftiger sig med et så tabubelagt emne som krigstraumer?

- Er det overhovedet muligt, at snakke med børn og forældre om traumer, krig og PTSD uden at have en psykologisk baggrund?

- Undervisning i PTSD trin for trin – helt konkret.

- Hvad med de etnisk danske børn i klassen – er det bare endnu et projekt specielt til de tosprogede børn?

Der vil være mulighed for at stille spørgsmål til praksis undervejs og der vil indgå gruppearbejde, hvor man i fællesskab har mulighed for at reflektere over egen praksis, på baggrund af den viden oplægget har stillet til rådighed.

6) Smartboard er smart

Lærer og pædagogisk konsulent Inge Helle, VIA CFU

I workshoppen vises nogle af de mange muligheder Smartboardet og softwaren giver underviseren og eleverne, både i basisundervisningen og i dansk som andetsprog, som en dimension i fagene. Gennem lærerens værktøj vises hvordan du kan understøtte din undervisning med billeder, video, farver og lyd og på den måde arbejde visuelt med forforståelsen.

I softwaren Lesson Activity Toolkit 2.0 har du via skabeloner mulighed for at lave undervisningsopgaver, der eksempelvis kan træne ordforrådet og læseforståelsen. Det kan være sorteringsopgaver, vendespil, kombinationsopgaver, gætte ord, kronologisk rækkefølge mm. Alle er opgavetyper vi kender, men her kan elever løse dem i fællesskab, hvilket giver læring.

Et værktøj, der gør undervisningen mere fleksibelt og eleverne aktive.

14.15 Kaffe

14.45 Workshops – 2. runde

16.00 Farvel og tak for i dag